### Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостей часть неоффиціальная.

# Livländische Gouvernements = Zeitung. Nichtofficieller Theil.

Патнина. 29. Гюля 1860

M. 84.

Freitag, ben 29. Juli 1860.

Частныя объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строму въ г. Ригъ въ редакція Губ. Въдомостей, а въ Вепдень, Вольмарь, Верро, Феллина и Аренсбурга въ Магистратск, Канцеляціяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil au 6 Rop. 6. für die gebrochene Drudgeile merben entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Goup. Beitung und in Benden, Bolmar Berra. Fellin u. Arensburg in den reip, Cangelleien der Magiftrate.

### Heilmittel wider die Wasserschen.

Nachstehentes Beilmittel ift von einem Gutsbefiger bes Rafanichen Gouvernements Berrn Lewaschem angewandt worden, welcher daffelbe, nachdem es bisher gebeim gehalten, gegenwärtig Ihrer Raiferl Sobeit ber Großfürftin Belena Bawlowna entdedt hat, mit beren Benehmigung es nunmehr gur allgemeinen Renntniß gebracht wird.

Die einzelnen Beftandtheile biefes Beilmittels find: 1) das Froschfraut (alysma plantago), von bem nur die Wurzeln oder Zwiebeln gebraucht werben. 2) Der Farbeginster (genista tinctoria.) 3) Der gemeine Dosten, wilde Majoran (origanum vulgare.) 4) Die Glockenblume (fleine blaue) (campanula rotundifolia Lin.) 5) Frische Butter. 6) Roggenbrod. 7) Reines kaltes Waffer (gewöhnliches und nicht fehr kaltes).

Neber die Zeit, mann die Ginfammlung ber vier erften Bestandtheile bes Beilmittels ju geschehen bat, ift vor

Allem Folgenbes mitzutheilen:

Die Wurgeln oder Zwiebeln des Froschkrauts werben Mitte September ober fpater, überhaupt gu ber Beit, wenn bas Rraut beffelben bereits verwelft, obgleich ber untere Theil bes Stengels an ber Zwiebel noch grun ift, gesammelt; bas mit ber Zwiebel ausgehobene Kraut wird abgeschnitten, fo daß der Stengel einen Werschot ober hober von der Zwiebel nachbleibt; die beim Ausreißen an ber Zwiebel gebliebene Erde braucht nicht abgewaschen, sonbern nur leicht rund herum weggeschnitten zu werben, ohne das bie Zwiebel umichließende Bautchen zu verlegen. Dann werben bie Zwiebeln an einen schattigen Ort, nicht aber an die Sonne zum Trocknen gelegt, und zwar nicht in Saufen, sondern eine neben ber andern, bamit fie fich nicht erhigen. Der Farbeginfter, wilde Majoran und die Glockenblumen werben Ende Juni ober fpater, überhaupt gur Beit ber Bluthe gesammelt, in Straufchen gebunden und zum Trodinen im Schatten aufgehängt.

NB. Alle erwähnten Rrauter und 3wiebeln muß man alljährlich sammeln; überhaupt burfen nur frische Rrauter und Zwiebeln und nicht vorigjährige jum

Beilmittel verwendet werben.

Die Zubereitung des Heilmittels aus den Kräutern

und Zwiebeln geschieht in folgender Beise:

Nachdem man, soviel als nothig, trockene Buschel ber erwähnten Kräuter genommen, muß man fie forgfaltig durchsehen und die etwa hineingerathenen andern Kräuter sowie Unrath entfernen; find die Kräuter noch nicht ganz trocken, fo trocknet man fie bei gelinder Sige im Dfen, muß aber babei beobachten, daß fie nicht übermäßig trof-

ten werden, sondern fo, daß man fie gu Bulver reiben tann. Bon einem Bufchel Ginfter pfluckt man bie Bluthen, Blatter und die Stengel felbit, soweit an ihnen noch Bluthen find; vom Majoran bie Bluthen und Blatter und von der Glodenblume ebenfalls Bluthen, Blatter und Stengel soweit die Bluthen reichen. Diefe Rrauter werben einzeln in einem Lehmtopf zu Pulver gerrieben und diefes durchgefiebt, bamit tein Graus barin nachbleibt. Die Zwiebeln oder Burgeln bes Froschfrauts werben, wenn fie feucht find, bei gelinder hiße im Ofen getrocknet, bis man fie gu Bulver reiben fann; man barf fie jeboch nicht übermäßig trocknen, damit das Bulver, welches eine weiße Farbe haben muß, nicht gelblich werde; mit einem Meffer entfernt man alsbann von ben Zwiebeln tas Dberhautchen mit der an berfelben etwa haftenden Erbe; schwarze Flecke, welche etwa nach Abnahme ber Haut nachbleiben. braucht man nicht forgfältig auszuschneiben; ber nachgebliebene Stempel wird abgeschnitten, desgleichen auch ber in die Zwiebel hineinreichende Theil beffelben; hierauf zerreibt man fie zu Pulver und fiebt baffelbe burch. Dies Pulver, sowie die erwähnten Krauter werben in besonbern fest verschloffenen Gefäßen aufbemahrt.

Das ganze Heilverfahren zerfällt in zwei Krankheits. perioden und wird bas in bem erften aus Froschfraut, Ginfter, Majoran, Butter und Roggenbrod bereitete De-

bicament angewandt,

Diese Beriode dauert vier Tage und täglich wird eine

Dofis verabfolgt.

In der zweiten Periode kommen zur Anwendung: Glockenblumen, Ginfter und Waffer. Diese Periode bauert zwei Tage, in welcher Zeit täglich ebenfalls eine Dofis gegeben wird. In einigen Fällen bauern beibe Berioden länger, wie man später sehen wirb. Die Quantitat ber bem Gebiffenen zu verabreichenben Mittel richtet fich nach bem Allter beffelben.

In der ersten Periode muß in der Dofis enthalten sein : Für 1 Gebiff, von 20 u. m. Jahr. Froschtraut 70 G. Ginft. u. Maj. je 35 G.

Jur 1 Gebig, von 20 u. m. Sane
" " 15 - 20 "
" " 10 - 15 "
" " 5 - 10 "
" " unter 5 Jahren
Für einen Säugling 60 ,, ,, ,, 30 ,, 50 " "
"
"
"
"
" te 40 " \*\* 30 " " " " " 10 " 20 ,,

Die Bereitung bes heilmittels ift fur diese Beriode

folgende:

Man schüttet auf einen Teller die nothige Quantität bes Froschkrauts, Ginfter und Majoran-Bulvers, mischt baffelbe und gießt auf dies gemischte Pulver bei gelinder Sige zerlaffene Butter. Beim Schmelzen ber Butter muß

man fich in Acht nehmen, bag nicht Waffer ober etwas anders hineinfalle, webhalb es rathiamer ift, Diefelbe au bebecken. Die Quantitat ber auf bas gemischte Pulver gu giefenben Butter ift fur einen Gebiffenen von 20 und mehr Jahren ein Eploffel voll; fur einen Bebiffenen unter 20 Jahren aber muß man diefelbe im Berhaltniß gur Quantität des in die Dofis gekommenen Ginfter und Maioranpulpers perringern. Das auf bem Boben vom Schmelgen ber Butter nachgebliebene Salg barf nicht gu ber Butter hingufommen; bas Bulver wird dann vermittelft eines Löffels mit ber Butter ausammengerührt und endlich gu biefem Gemisch joviel vom Weichen des Roggenbrods bingugethan, als die Quantitat Froschkraut-Bulver beträgt; bies alles muß bann fo lange mit einem Loffel gut umgerührt werben, bis bas Brod nicht mehr zu seben ift: bann wird eine Bille baraus gemacht und bem Gebiffenen au effen gegeben.

NB. Wenn der Gebissene nicht im Stande ist die Pille au effen, so können aus ihr beliebig kleinere Pillen gemacht und zum Verschlucken gegeben werden. In keinem Fall barf nach dem Heilmittel etwas nachge-

trunken ober nachgegeffen werden.

In der zweiten Periode ist in einer Dosis an Glo-Kenblumen und Ginfter zu geben :

für einen Gebissenen von 20 u. mehr Jahre zu 35 Gran " " " " " 15—20 Jahren " 30 "

Das Beilmittel für biese Beriode wird folgenberma-

Ben bereitet:

Die gehörige Quantität des Glockenblumen- u. Ginfterpulvers wird gemischt, in ein Glas geschüttet und reines kaltes Wasser hinzugegossen; dann wird es mit einem Löffel gut durchgerührt, so daß keine Stückchen mehr darin enthalten sind und so den Gebissenen zu trinken gegeben. Auch nach diesem Heilmittel darf nichts nachgetrunken oder nachgegessen werden.

Bas die Quantität Baffer, welche zu dem gemischten Pulver hinzuzuthun ift, beträgt für einen Gebiffe-

nen von:

NB. Das Heilmittel sowol erster, wie zweiter Veriode muß im ver frisch gegeben werden, d. h es muß an demselben Tage bereitet worden sein, an welchem es dem Patienten verabreicht wird. Hat der Patient sehr große oder viel Wunden, so muß er 8 Dosen erhalten, von denen 5 in der ersten Periode in Pillen, und 3 in der zweiten in Pulver, und zwar täglich zu einer Dosis einzugeben sind. Wunden welcher Art sie auch seien, dürsen nicht besonders geheilt werden; das Ausbrennen gleich nach dem Biß ist nicht nöthig.

Das Seilmittel muß in folgender Art gereicht und babei folgende Diatund Vorsichtsmaßregeln beobachtet werden:

Das Heilmittel sowol der ersten als zweiten Periode muß Morgens auf nüchternen Magen d. h. bevor der Gebissene etwas gegessen oder gerrunken hat eingegeben werden, auch dars der Kranke weder Taback geraucht noch

aeschnupft haben. Den Gebiffenen, welche anfangen bie erften Merkmale ber Wafferichen zu zeigen, muß als foichen, die schnellere Gulfe bedürfen, eine Dofis bes Seitmittels erfter Beriode ju jeder Reit gereicht werben, ohne Dieselbe in die Bahl der Dofen zu rechnen. Rachbem man bem Gebiffenen eine folde Dofis gereicht hat, muß man ihn bis zum Morgen bes folgenden Tages in Rube lagfen und bann erft anfangen bie nothige Bahl ber Dofen gu geben. Rachbem ber Bebiffene bas Beilmittel genom. men, darf er weber effen, noch trinken, noch rauchen, noch ichnupfen, im Alter von 5 und mehr Jahren - 3 Stunben und im Alter unter 5 Jahren - 21/2 Stunden. Daffelbe muß ber Bebiffene auch an bem Tage beobachten, an welchem bei ibm ein Erbrechen eintritt, und gwar bis zu ber angegebenen Stunde nach Ginnahme bes Beilmittels, unter Boobachtung ber Diat und ber Borfichtsmaßregeln. Der Bebiffene barf mabrend ber gangen Gur und ein ganges Jahr barauf keinen Brandwein, Wein. Bier. Meth. Birfenbier (opara) und überhaupt irgend welche bikiae Betranke trinken. Ebenfo barf er mahrend ber Cur und zwei Wochen nachher weber rauchen, noch schnupfen keine gesalzone Bische, Schinken, Salzfleisch, Salzaurken und überhaupt nichts Befalgenes und Berauchertes effen. ebensowenig: Rettig, Meerrettig, robe Zwiebeln, Knoblauch, Genf effen, noch Raffee, Chocolabe und ftarten Thee trinfen.

Außerbem muß sich ber Gebissene im Laufe eines Jahres, nach Beendigung der Eur, sowie zur Zeit derseiben vor dem Naswerden der Füße oder Durchnässung überhaupt hüten; nachdem er geschwitzt hat, nicht sehr kalt trinken, Zuglust vermeiben, bei seuchtem Wetter sich warm kleiden, sich nicht baden; weder darf er im Bade noch am Ofen schwizen, jedoch 6 Wochen nach der Eur sich mit warmem Wasser waschen, nur nicht in einer heißen Badtube; er muß mit einem Wort sich mit möglichster Vor-

ficht bor Erkaltung in Acht nehmen.

Sobald fich bei bem Gebiffenen am erften ober zweiten oder an irgend einem andern Tage nad Ginnahme des Beilmittels und vor der Zeit, in welcher ihm zu effen und zu trinken erlaubt ift, Erbrechen einstellt, fo barf die Dosis dieses Tages nicht in der Jahl der ihr folgen. ben Dofen eingerechnet werben, sondern wird am folgenden Tage burch eine ebensolche erfett und mit ber Gur mird in der gewöhnlichen Ordnung fortgefahren, bis ber Gebiffene die ganze Anzahl der für ihn bestimmten Dofen denommen hat. Erfolgt bas Erbrechen, nachbem er gegeffen ober getrunken hat, jo braucht man die Dofis nicht mit einer andern zu vertauschen. Zuweilen zeigen fich bei bem Bebiffenen, nachdem er das Beilmittel genommen. Heblichfeit, Erbrechen, Schwindel, Bergklopfen, Frofteln, Sige, Beangstigung, Mattigkeit; dies find bie Folgen ber Gigen. schaft dieses Heilmittels und es ift dabei nichts zu befürchten: es vergeht dies alles von felbst; eben dasselbe kann auch nach Beenbigung ber Cur am andern Tage oder später vorkommen. Auch stellt sich zuweilen Berftopsung ein, in welchem Falle irgend ein Klustir nothwendig wird, jedoch barf babei fein innerliches Abführungsmittel in Unwendung gebracht werden.

Hat der Gebissene das heilmittel nicht nüchtern genommen oder vor den bestimmten Stunden (3 oder  $2^{i}|_{2}$ ) nach Einnahme des heilmittels etwas gegessen oder getrunken, oder die vorgeschriebene Diät nicht beobachtet, so muß die Gur von Neuem mit der ersten Dosis der ersten Periode begonnen werden. Dasselbe ist auch von densenigen Gebissenen zu verstehen, welche nach Beendigung

ber gangen Eur bas Erforderliche nicht beobachten.

Die Cur bes Gebissenen muß sowol in der ersten, zwischen den Perioden keine Pause gemacht werden, im als in der zweiten Periode regelmäßig sortgesetzt werden; entgegengesetzten Fall muß die Cur von Neuem begonnen ohne dieselbe um einen Tag zu unterbrechen; auch darf werden, d. h. mit der ersten Doss der ersten Periode.

Mu	tePo	mmene	Schiffe.
4000		*******	- WINE.

NA.	Schiff und Flagge	Schiffer.	Von	Labung.	Adresse.
		In Miga. (Mit	tage 3 11hr.)		1
1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431	Han. Schn. "Lifette" Ruff. Dampf. "Alerander II." Han. SchnAf. "Hermann" Schw. Schn. "Decar" Frz. Brg. "Dagnay Trouin" Ruff. Schn. "Johanna Emilie" Meckl. " "Triton"	Recten Johannson Rottgers Jonson Bibault Ontjes Miemann	London Betersburg London  Et. Baash Oporto Aniwerpen	Ballast Stückgüter Ballast "Salz u. Korkh, Dachpsannen	Drdre Deubner Ordre Wöhrm. u. S Ordre Rücker & Co. Ordre
1432 1433 1434 1435 1436	Frz. SnBrg. "Ronne Julienne" Dân. Schn. "Apollo" " "Auguste" Rorw. Gall. "Haabets Anker" Frz. Sn. "Keine bes Anges"	Prevont Swarrer Maßmann Nielsen Pommet	Dünkirchen Kaftrop Kiel Stavanger Petersburg	Ballast " Heringe Ballast	Schmibt Ordre Fenger & Co. Ordre

Ausgegangene Schiffe 1171; angekommene Strufen 528.

## Bekanntmachungen.

Der Comité Livländischer Branntweinslieferanten ladet die Berren Bereinsglieder ju der am 27. August c. Vormittage 11 Uhr im Saale der Ressource abzuhaltenden Jahred Berfammlung hiemittelft ein. Dorpat den 23. Juli 1860.

Im Namen des Comité C. von Braich.

Eine Barthie Sammet - und Golddruck-Tapeten wird billig geräumt Bebruder Petri,

Haus Butichkom, Ecfe ber Ralt. und Sandftrage.

Gine gang vorzügliche ausländische Dreichmaschine mit Mogwert ju 3 Bferden und einer bagu aeborigen Mahlmuble und Sachselmaschine fteben zum Berkauf in der landwirthichaftlichen Majchinenbau-Unftalt ju Ilgezeem bei Riga.

Ein einzeln stebendes Saus, enthaltend vier Bohn- und ein Borgimmer, englische Ruche und alle ionstigen Wirthschaftsbequemlichkeiten ift zu vermiethen und gleich zu beziehen, St. Betersburger Vorstadt, Brunnenstraße neue Nr. 13.

Anzeige für Kur- und Livland.

3

# Amerikanische Putzmühlen

3um Preise von 55 Rbl. S. find porräthig in der landwirthschaftlichen Maschinenbau-Anstalt zu Ilgezeem bei Riga.

Meine im Flecken Doblen in Kurland belegene Befitlichkeit, genannt "Villa Todleben," beabsichtige ich von jetzt ab auf ein Jahr zu vermiethen, auch im convenirenden Falle zu verkaufen. Ich ersuche etwaige Reflectanten sich an den Fleckenvorste-

ber Brn. Baar daselbst oder direct dieserhalb an mich zu wenden.

Thorensberg bei Rigg den 6. Juli 1860. Carl Chr. Schmidt.

#### Angetommene Frembe.

Den 29, Juli 1860.

Stadt London. Gr. Graf Oppermann von Wilna; ! 55; Barticuliere Blum u. Sponholz, Sh. Studenten | fr. Gbelmann Rabfimanometh von St. Petersburg. Lindgren u. Fleischer von Mitau; Dr. Raufmann Meftermann von Dubbeln; SS. Kaufleute Breger und Gans von Sonigeberg.

Hotel du Ro'rd. Hr. Gutsbefiger v. Richter aus

Goldener Abler. Hr. Lieut. a. D. Kamensty

Frankfurt a. D. Br. Generalmajor Unnenkow pon Reval.

Br. Major Baretti von St. Petersburg, log. im Saufe Wiegand.

	Waarenpreise in Silbe	errubeln. Riga, am 23. Juli_186	50.
pr. 20 Garnis.	Ellerns pr. Faden 3 50 -	pr. Bertowez von 10 Bud	pr. Bertoweg von 10 Bud
Budweizengrupe	Fichtens	Flachs, Kron: 43 " Wrad: 39	Stangeneisen 18 21 Reibinicher Labad
Berftengrupe 2 40 -	Ein Faß Branntwein am Thor:	Pofes Dreiband 39	Beiffebern 60 115
Der 100 Bfund	½ Brand . — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Livland. , 36   Flachsbede 22	Anochen
Gr. Roggenmehl 1 70	pr. Bertoweg bon 10 Bud	Lichttalg, gelbet —	" weiße
Beizenmehl 4 3 60 artoffeln pr. Tichet. 70 80	Reinhanf — Ausschußhanf —	" weißer	Saeleinsaat pr. Ton. Tourmsaat pr. Tscht.
Butter pr. Bub 7 20 40	Pashani —	Talglichte pr. Pud . 6	Schlagfaat 112 B 93/8
ψen " " <b>R</b> . 30 35 €ποβ " " " — 30	Lord	pr. Berfewez von 10 Dub Ceife 38	Sanffaat 108 M
pr. Zaden	Drujaner R in anf .	Sanisi	Gerfte à 16 , 85
Birten=Brennholg 4 50	,, i shanf .	Leinöl 34 Bachs pr. Pud 15½ 16	Roggen à 15 , 90 Hafer à 20 Garz. 1 25 -

#### Bechfel:, Geld: und Fonds: Courfe.

Wed) [el-	und Geld	· Courfe.		Garage Carrela	we.	dolojjen	am 🧗	Berlauf.	Räufer.
Amfterdam 3 Monate -	175	E. S. C.	<u> </u>	Fonds. Course.	25.	( 26.	28.	-	45
Antwerpen 3 Monate -		<b>58. \$. 6.</b>	1	Lipl.Pfandbriefe, fundbare	"	,,		1017/4	
tito 3 Monate		Centimes.	per 1 5.61. C.	Livl.Pfandbriefe, Stieglit	,,	,	,	"	19
Damburg 3 Monate -	315/4	S.P.Br.	(	Livi Mentenbriefe.	37	,	,,,	"	**
London 3 Monate —	-	Pence C1.	t	Aurl. Pfandbriefe, fundb.	102	#	<b>"</b>		102
Paris 3 Monate —		Cent.	<i>}</i>	Rurl. dito Stieglit	"	#	*		
	Gefchloffe	n am  T	erfauf. Raufer.	Ehft. dito funtbare . Ehft. dito Stieglig .	"	**	"	"	993/4
Fonds-Courfe.	25. 26.	26.		4 pCt. Poln. Schap = Oblig.	93	**	"	"	*
5 pCt. Inferiptionen pCt.	20. 20.	"	, ,	Pantbillete				) "	" -
5 to. Ruff Engl. Anleibe	, , ,	] ",	" "		"	"	, ,	"	
51 de, dite bito bitopEt	" "	1,,	",   ",	uctien=Preife.		ł	}	1 1	
4 t Ct. Infeript. 1. & 2. Anl.	105		105	Cifenbahn-Actien. Pramie			}		
4 pCt. dito 3. & 4. do.	" "		101	pr. Actie v. Rbl. 125:			! !	1 1	
4 pCt. bito 5 te Anleihe	»   "	, 1	[033]4 ,,	E1. Ruff. Babn, volle Gin-			1	1 1	
5 pCt. dito 6te bito	" "	"	n   n	zahlung Rbi	"	,,	H	! . !	
5 pCt. Dito Sope & Co.	11 22	"	" *	Gr. Rij. Bab., v. E. Rb. 371	"	¥	,,,		
5 pCt. dito Stieglip&C. 4pCt. Hafenbau = Obligat.	<i>"</i>	"	e   "	Riga-Tunab. Bahn Abl. 25	*	"	77	, ,	#
shar. Anicunan i manitar.	" ' "	i #	<i>u</i>   y	dite dite dite Mbl. 50	, p	,,	"	إيرا	u

Redacteur Rlingenberg.

Der Drud wird gefiattet. Riga, ben 29 Juli 1860. Genfor &. Alegandrow.

Druck ber Livlanbischen Gouvernements-Typographie.

# Лифляндскія Губернскія Въдомости

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цъна за годъ безъ пересылки 3 рубли с., съ пересылкою по почтъ  $4\frac{1}{2}$  рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всъхъ  $\frac{1}{2}$  о теньхъ Конторахъ.



# Linländische

# Gouvernements-Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Fretags. Der Preis derselben beträgt ohne Nebersendung 3 R., mit Nebersendung durch die Bost 4½ R. und mit der Zustellung in's Saus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

**№ 84.** Пятинца, 29. Іюля

Freitag, 29. Juli 1860.

ЧАСТЬ ОФФИЩАЛЬНАЯ.

Officieller Theil.

Отдълъ общій.

Allgemeine Abtheilung.

### ПУБЛИКАЦІЯ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всъхъ тъхъ, кои предполагаютъ имъть какія либо требованія или претензіи на потомственнаго Почетнаго Гражданина Кассіана Иванова Комарева, состоящаго подъ опекою и по сему неимъющаго права входить въ какія либо дъла безъ согласія судомъ утвержденныхъ своихъ кураторовъ, Г. г. потомет. Почет, Гражд. и купца Александра Михайлова Неронова и Адвоката А. Берента, съ тъмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства, лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повъренныхъ въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непременно въ теченіе шести мъсяцевъ со дня сей публикаціи и не позднъе 30. Декабря 1860 года подъ опасеніемъ просрочки, въ противномъ случав по истечении таковаго опредъленнаго срока они съ своими объявленіями болъе не будутъ слушаны ниже допущены а признаны будутъ просрочившимися.

Рига въ ратгаузъ 30. Іюня 1860 года.

№ 280, 1

Proclam.

Bon dem Baisengerichte der Raiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den unter Curatel fich befindenden und daher zur Abschliefung von Rechtsgeschäften irgend welcher Art ohne Buziehung seiner gerichtlich bestellten Curatoren, des Beren erblichen Ehrenburgers und Rauf. manns Alexander Michailow Neronow und Di. Adv. A. Berent, nicht berechtigten erblichen Ghrenbürger Kaffian Iwanow Romarew, irgend welche Unforderungen zu haben vermeinen, biermit aufgesordert sich innerhalb sechs Monaten a dato diefes affigirten Broclams und fpateftens den 30. December 1860 sub poena praeclusi bei dem Baisengerichte oder deffen Canzellei entweder perfonlich oder durch gesetlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu erhibiren, widrigenfalls felbige nach Exspirirung sothanen termini praesixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, fon= dern ipso facto präcludirt fein follen.

Riga-Rathhaus, den 30. Juni 1860.

Mr. 280. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ Ю. ф. Кубе.

Livl. Bice-Gouverneur 3. v. Gube.

Старшій Секретарь А. Блюменбахъ.

Melterer Secretair A. Blumenbach.

### *ЛИФЛЯНДСКИХЪ* Губернскихъ Въдомостей TATTE OCCUMENTALEAR.

## Livlandische Bouvernemente-Beitung Officieller Theil.

Отдель местный.

Locale Abtheilung.

Anorduungen und Bekanntmachungen anderer Behörden und amtlicher Berjonen.

In Gemäßheit der §§ 6 und 8 der am 21. November 1829 Allerhöchst bestätigten Berordnung für die ehemalige St. Betersburger Sandels-Schiffahrtoschule sollen im Laufe dieses Jahres abermals aus den Office-Gouvernements Candi-Daten gur Besatzung der in diesem Jahre in der der Steuermannoschule in Kronstadt beigezählten Handelsschiffahrtd-Compagnie entstandenen Bacangen vorgestellt werden, zu deren Besehung zwei Candidaten aus Riga vorzustellen find.

Die zu diesem Behufe vorzustellenden Candidaten muffen nicht junger als 15 und nicht älter als 17 Jahre fein, aus ben Rindern ber Raufleute 3. Gilde, Zunftgenoffen, Mestschanins und Unadeligen christlicher Confession, und bei gleichen Fähigkeiten vorzugeweise aus Waisen und Rindern unbemittelter zahlreicher Familien erwählt werden, von starker Körperbeschaffenheit, ohne alle förperliche Mängel, von gutem sittlichen Charakter, mit Verstandesjähigkeiten begabt sein, selbst Luft haben fich dem Seedienfte gu widmen, fertig Ruffisch zu lefen und zu schreiben verfteben und Die vier Species ber Arithmetik fennen.

In Folge Auftrages Gr. Excellenz des stell= vertretenden Livländischen Herrn Civil-Gouverneurs, Bice-Gouverneurs, Staatsraths von Cube, werden demnach von dem Rathe der Raiserlichen Stadt Riga diejenigen Aeltern und Vormunder, deren Wunsch es ist, daß man auf ihre Kinder und Mündel, wenn sie nach obigen Bestimmungen sich zur Aufnahme qualificiren, möglichst Rucksicht nebme, hiemit aufgefordert, sich binnen 14 Tagen a dato bei dem Kämmereigerichte dieser Stadt zu melden und die Candidaten persönlich daselbst zu stellen, damit sodann, nach vorhergegangener Brüfung, dieselben vorgestellt werden konnen.

Riga-Rathhaus, den 20. Juli 1860.

97r. 5452.

На основаніи ст. 6 и 8 Высочайше утвержденнаго 21. Ноября 1829 года положенія бывшяго Ст. Петербургскаго училища торговаго мореплаванія, въ теченіе сего года имъютъ быть вновь представлены, изъ Остзейскихъ Губерній, кандидаты на ваканціи открывшіяся въ семъ году въ причисленной къ штурманскому училищу въ Кронштатъ ротъ торговаго мореплаванія, для опредъленія въ которыя преставляемы быть должны два кан-

дидата изъ города Риги.

Представляемые для сего кандидаты должны быть не моложе 15 и не старше 17 лътъ, изъ дътей купцовъ третьей гильдін, цеховыхъ, мъщанъ и разночинцевъ христіанскаго въроисповъданія, и при равныхъ способностяхъ преимущественно изъ дътей и сиротъ неимущихъ многочисленныхъ семействъ. Они должны быть кръпкаго тълосложенія, безъ всякихъ тълесныхъ недостатковъ, хорошей нравственности, имъть умственныя способности, самы быть охотными къ посвящению себя морской службъ, умъть правильно читать и писать по Русски и знать четыре правила ариометики. Въ слъдствіе предписанія Его Превосходительства Г. исправл. долж. Лифляндскаго Гражданскаго Губернатора, Вице-Губернатора, Статскаго Совътника фонъ Кубе, Магистратъ Императорскаго города Риги вызываетъ симъ родителей и опскуновъ, кои желаютъ, чтобы было обращено вниманіе на дътей или питомцевъ ихъ, имъющихъ нужныя для принятія качества, съ тъмъ, чтобы явились въ теченіе 14 дней съ нижеписаннаго числа въ Кеммерейный Судъ сего города и представили бы тамъ кандидатовъ лично, для того чтобы они тогда, по предварительномъ испытаніи, могли быть представлены. **№** 5452.

Рига въ Ратгаузъ, 20. Іюня 1860 г.

Da die Walferkunst wegen der an der Maschine und dem Bassin derselben erforderlichen Reparaturen vom 8. bis zum 21. August d.J. geschlossen werden soll, so wird solches vom Rathe dieser Stadt hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Riga-Rathbaus, den 26. Juli 1860. Mr. 5595.

Torge.

Отъ Ст. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что вслъдствіе требованія Кіевскаго Губернскаго Управленія и во исполненіе указа Правительствующаго Сената, будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ принад-

лежащія помъщику Виктору Далькевичу имвнія состоящія Кієвской Губерніи, Радомысльскаго увзда, 5. стана и именно: а) два участка земли, одинъ 441 дес., при сель Ладыжинцахъ, къ которому недостающее количество земли 56 дес. 426 саж., наръзано при селъ Хоромномъ и Городчанахъ, а другой при Хоромномъ и Городчанахъ всего удобной и неудобной 2965 дес. 1052 саж., оцъненные въ 1703 руб, 30 коп. с. и б) селенія Хоромны и Городчане, въ коихъ рев. муж. пола 211 душъ, съ землею разнаго рода 1838 дес. 2316 саж. Бъ имъніи этомъ господскія и экономическія постройки, винокуренный заводъ и прочія принадлежности, кромъ того, разная движимость, оцънено вь 13,828 р.  $20^{1}/_{4}$  к. с. Именія эти будутъ продаваться каждое отдъльно, первое за недоимку, допущенную по содержанію Коммерціи Совътникомъ Фейгинымъ питейныхъ откуповъ въ 7 городахъ, по линіи С. Петербурго-Московской жельзной дороги, въ количествъ 28,818 руб. а по разверств 23,559 руб., а второе за недоимку допущенную самимъ Далькевичемъ по содержанію Чернобыльскаго казеннаго имънія 4049 руб.  $70\frac{1}{7}$  коп. съ пенею, а также другіе казенные и частные долги Далькевича. Продажа сія будетъ производиться въ срокъ торга 10. Октября 1860 г., съ узаконенною переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся, З

Отъ Витебскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ Присутствіи его назначенъ, 16. Января 1861 года, торгъ, съ переторжкою чрезъ три дня на продажу имънія Боркова или Леонова, въ 3. станъ Витебскаго уъзда состоящаго, заключающаго въ себв по ревизіи 50 муж. и столько же жен., а налицо 50 муж. и 52 жен. пола душъ крестьянъ и земли 454 дес., принадлежащаго помъщицъ Маргаритъ Петровской, оцъненнаго въ 5495 руб., на удовлетвореніе долговъ ея, по обязательствамъ: Подполковницъ Елисаветъ Угликъ 857 руб. 30 коп., помъщику Адольфу Жуковскому 180 руб. с., чиновнику Ипполиту Глажевскому 500 руб. ас., кръпостныхъ пошлинъ 769 руб. 73/4 коп., Витебскому Земскому Суду, въ возвратъ

позаимствованных на наложение запрещенія, 9 руб.; сверх этого почитается по Витебскому Увздному Казначейству разной недоимки 393 руб. 38<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп., Коммиссіи Народнаго Продовольствія ссуды 945 руб. 81<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп. и 25 четвертей овса и С. Петербургской сохранной Казнъ, по залогу имънія, 1230 руб. с.

Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются, въ назначенные сроки, въ Присутствіе Витебскаго Губернскаго Правленія, гдъ имъ предъявлены будутъ подлинная опись и бумаги, къ ней принадлежащія. 25. Іюня 1860 г. 3

Bon Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin werden Diesenigen, welche Willens sein sollten die Straßenbeleuchtung in hiesiger Stadt im Ganzen für den nächstsolgenden Winter, oder aber die Lieserung von 220 Wedro Leuchtspiritus, der für die Stadt Berwaltungen erforderlichen Lichte, 200 Bretter, 70 Faden Brennholz, 100 Stämme Balken und 3000 Ziegelsteine zu übernehmen, hiedurch ausgefordert, sich dieserhalb an den auf den 17. und 24. August c. anberaumten Torg- und Peretorgtagen, Vormittags um 12 Uhr im Locale des hiesigen Cassa-Collegii einzussinden und ihre Mindestforderungen zu verslautbaren.

Fellin, den 21. Juli 1860. Mr. 698.

### Immobilien-Berkauf.

Da von dem Landvogteigerichte der Kaiser= lichen Stadt Riga der öffentliche Berkauf des dem Grundzinsner Johann Rudolph Lohsberg an dem auf Sassenhosschem Grunde sub Nr. 83 der Polizei belegenen Grundplate zuständigen Benuhungerechts sammt darauf befindlicher Superficies nachgegeben und der abermalige Verkaufe= termin auf den 4. August d. J. angesetzt worden ist, — so werden etwanige Kausliebhaber hiermit aufgefordert an genanntem Tage Bormittags 11 Uhr bei diesem Gerichte ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren um des Zuschlags gewärtig zu Zugleich werden aber auch alle Diesenigen, welche an ebenbezeichneten Grundplatz sammt darauf befindlicher Superficies irgend welche rechtliche Ansprüche haben sollten, desmittelft angewiesen, sich spätestens bis zum vorerwähnten Licitationstermine bei diesem Landvogteigerichte entweder in Berson oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte zu melden, widrigenfalls auf sel= bige, bei Bertheilung des Berkaufs-Provenues weiter keine Rücksicht genommen werden kann.

So geschehen, Riga-Rathhaus im Landvogteisgerichte den 15. Juli 1860. Nr. 230. 1

### Auction.

Bom Rigaschen Zollamte wird hierdurch befannt gemacht, daß im Backhause einkommender Waaren am 11. August 1860 um 1 Uhr Nachmittags nachstehende Waaren zum öffentlichen Berkauf kommen sollen und zwar: 984 Arsch. baumwollener Zip, 1298 Arsch. verschiedensarbiges baumwollenes Zeug, 19 H Bommade, 22 Bud unreines Salz, 12 H Kaffee in Körnern, 10 H lackirtes Blech und in geringer Quantität Cognac, Franzbranntwein, Kauchtaback, Gigarren und Anchovis.

Рижская Таможня симъ объявляетъ, что въ Пакгаузъ ея привозныхъ товаровъ 11. Августа сего 1860 года въ 1 ч. по полудни будетъ продаваться съ публичнаго торга: 984 арш. бумажнаго ситцу, 1298 ар. разноцвътной бумажной матеріи, 19 фунт. помады, 22 пуда соли, смещанной съ соромъ, 12 фунт. кофе въ зернахъ, 10 фунт. лакированной жести и въ небольшомъ количествъ коньякъ, французская водка, курительный табакъ, сигары и анчоусы. 28. Іюля 1860 года.

Die Auction der beiden Herbergen und eines Zaunes von 10 Faden Länge nebst anhängenden Holzställen auf Rahmen gebaut, behuss Abreißens und Wegführens derselben wird nicht, wie irrthümlich publicirt worden, am 26. Juli c., 11 Uhr Mittags, sondern Montag am 8. August c. um 6 Uhr Abends an Ort und Stelle, Alexander- und Mühlengasse Ecke vis-à-vis der Gertrudkirche, stattsinden. Die Bedingungen sind täglich bei mir einzusehen.

> C. Helmsing, Stadt = Auctionator.

Публичная продажа объихъ надворныхъ службъ и забора въ 10 саженъ длины съ сараями, построенными на рамахъ, подлежащихъ къ снесенію и увозу будетъ производиться въ по не дъльникъ 8. Августа въ 6 часовъ по полудни на мъстъ т. е. на углу по Александровской и Мельничной улицамъ, насупротивъ Гертрудской кирки, а не 26. Іюли с. м. въ 11 часовъ утра, какъ показано по

ошибкъ въ объявленіи касательно сей продажи. Подробныя условія до сей продажи относящіяся разсматривать можно ежедневно у К. Гельмсинга, город. аукціонатора.

#### Abreisende

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sieh von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Rath's dieserhalb melden mögen

Schlossergesell August Eduard Leopold Mann, Kausmann Günther, Fabrikbesiter James Young, Lena Karlowa Michelson, Friedrich Julius Biedermann,

Seilergesell Franz Albert Schnell, Johann Friedrich Wilhelm Zwippel, Carl Gemmerer, Carl Friedrich Wilhelm Lebmann, 2

Kausmann Johann Marcuschewig, Kausmann Heinrich Martin Hirschseld, Maurergesell August Ernst, Maurergesell Carl Ernst, Fleischergesell Carl Wilh. Heinrich Ernst, Steuermann Jean Jacob Martin Hoppe, Metgergesell Johann Nicol Brückner, Gastwirth Johann Blank nehst Familic, Maurergesell Carl Friedrich Kretschmer, Fräulein Johanna Pfaff, Carl Friedrich Wilhelm Kramunky, Ernst Adolph Gustav Brodke,

nach dem Auslande.

Schloffergesell Ernst Julius Breugner, Dimofei Alexei Motow, Rafar Artemiem Fofin, Carolina Konrad, Jankel Micheliowitich Salzmann, Mowscha Ihikowitsch Hafanowitsch, Johann Eduard Elmann, Matrona Iwanowa Difzerowa, Awdotja Antonowa Dikzerowa, Goldarbeitergehilfe E. Eplandt, Andreas Mittelberg, Leib Mowschowitsch Taitsch, Helena Emerentia Friede, Maria Rofina Amalia Jankewit, Georg August Gergelewitsch, Ernst Betersohn, Schaie Hirschow Rahan, Carl August Kraschewity, Abram Michelowitich Beinberg, Ernft Friedrich Ballhausen, Rifitta Danilow Solowjew, Jwan Grigorjew Subarem, Hilel Mowscha Jyka Hurwitsch, Robert Sander, Diffp Andrejew Resakow, Elisabeth Roschewnikow,

nach andern Gouvernements.

Unmerkung. hierbei folgt fur die Behörden, Paftorats- und Guts-Berwaltungen das Patent Nr. 90.

Livlandischer Bice-Gouverneur: 3. bon Cube.

Melterer Secretair: M. Blumenbach.